

USER MANUAL

BLENDER
BL-60PRWCIS(W)

TOSHIBA



LANGUAGES

EN	English
-----------	---------

RU	Russian
-----------	---------

KA	Georgian
-----------	----------

TR	Turkish
-----------	---------

UK	Ukrainian
-----------	-----------

CATALOG

IMPORTANT SAFEGUARDS.....	1
TECHNICAL DATA.....	4
GENERAL DESCRIPTION.....	4
USING YOUR PRODUCT.....	5
RECYCLING.....	8
CLEANING AND MAINTENANCE.....	9
ABNORMAL ANALYSIS AND DISPOSAL.....	10

IMPOR TANT SAFEGUARDS

- Read carefully and save all the instructions provided with this appliance.
- Always use your appliance from a power outlet of the voltage (A.C. only) marked on the appliance.
- This appliance is designed for domestic use only.
- Do not pull on the connection cord, but rather on the plug, to separate the appliance from the mains.
- Do not use outdoor.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on, as this may be a source of danger.
- Stand the appliance on a table or flat surface.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not operate for more than 2 minutes. Keep 1 minute rest between each cycle.
- Avoid touching the moving parts.
- Do not blend hot ingredients.
- Turn off the power and unplug when the appliance is not use and before cleaning.
- Do not use your appliance with an extension cord unless this cord has been checked and tested by a qualified technician or service person.
- Do not use an appliance for any purpose other than its intended use.
- Do not place an appliance on or near a hot gas electric element or on a heated oven. Do not place on top of any other appliance.

EN

- Do not let the power cord of an appliance hang over the edge of a table or bench top or touch any hot surface.
- Do not operate any electrical appliance with a damaged cord or after the appliance has been dropped or damaged in any manner.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Be careful when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance shall not be used by children.
- EN Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Household use only.
- There is a potential injury from misuse. Please handle it with care.
- CAUTION: Ensure that the blender is switched off before removing it from the stand.

- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, office and other working environments.
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Be careful when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning the appliances.
- Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- This product is equipped with an overheat protection device. In case of abnormal use or serious overload operation of the motor, the product will automatically stop for protection. If it still cannot be started after 30 minutes of protection, please contact with the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons. Do not disassemble the machine by yourself;
- Do not operate without jar cover.

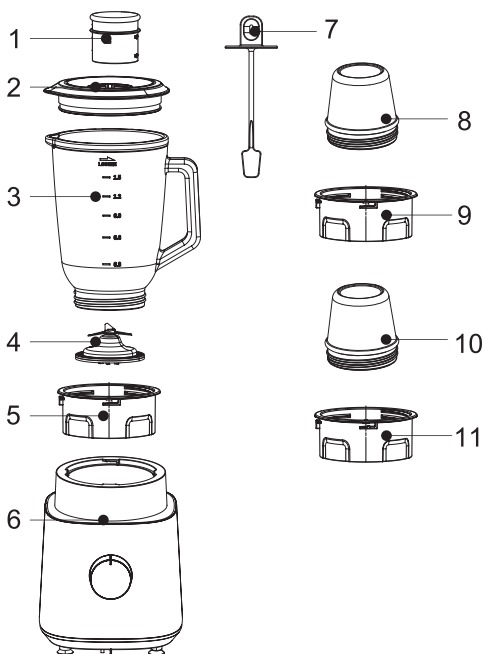
EN

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Technical Data

Product name	Model	Voltage	Frequency	Power	Capacity
Blender	BL-60PRWCIS(W)	220-240V~	50-60Hz	600W	1500mL

General Description

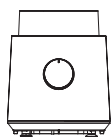


No.	Description
1	Small measuring cup
2	Cup cover
3	Blender jar
4	Component of blending blade base
5	Blade base
6	Engine base
7	Apatula
8	Grinding cup
9	Component of grinding blade base
10	Grinding cup
11	Component of grinding blade base

Packing list



Stirring cup
assembly



Engine base



Grinding cup
assembly



Product manual

Using your product

Before First Use

- Before using your blender for the first time, remove any packaging material and promotional labels.
- Be careful when handling the blades as they are extremely sharp.
- Wash the jug, lids, blade assembly and attachments in warm soapy water with a soft cloth.

Rinse and dry thoroughly. All parts (except motor base) may be washed in the dishwasher, on the top shelf.

Overload Protection System

- The working time of the grinding cup should not be more than 60 seconds and the max capacity shall not exceed 50g, the continuous working interval must be 5 minutes and no more than 3 times, and the working time of the mixing cup should not exceed 3 minutes. After the shutdown, it is necessary to let it fully heat, cooling to room temperature.
- The MAX line is usually a good indicator to prevent overly heavy loading, however some especially dense combinations of ingredients may still strain the motor. If the motor seems to be straining or running slowly, only operate for 10 seconds at a time, or reduce the amount of ingredients used. Adding more liquid can also help to loosen dense mixtures.

NOTE

- Do not process hot foods or liquids in blender.
- Do not store food or liquids in the blender jar.
- Avoid bumping or dropping the blender.

Product information for power consumption and time to reach the applicable low power mode: off mode: 0 W;

The max. time reach the applicable low power mode: 0 minute.

EN

Table Blender

• Stirring function

★ Steps of use for products with no strainers:

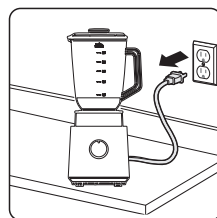
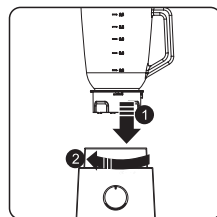
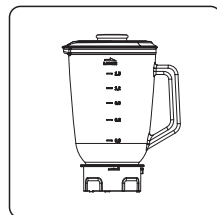
1. Chop appropriate amount of fruits, vegetables, cereals or other materials into pieces and strips with sizes not exceeding 2cm; put them into the stirring cup, and add cooled boiled water or other beverages and condiments in appropriate amount, then put the stirring cup cover on (the total volume of food and water shall not exceed 1500mL).

2. Install the mixing cup component on the engine base; Switch on the power supply of the frame and run the knob to 2nd gear for 1 minute.

EN 3. Switch off the power supply of the engine base, take down the stirring cup, and pour out the made fruit, vegetable and cereal juice.
(it is recommended to soak or cook thoroughly the hard cereals and beans in advance).

Note:

When stirring a mixed food containing a alogen-containing dairy product,the total volume of food and liquid shall not exceed 1000mL.



Grinder

Application method

• Grinding function

1. Bake the foods to be grinded (such as coffee, pepper.) or place them under the sun for air to remove the moisture and then put them into the grinding cup. Note not to exceed maximum grinding scale.

2. Screw the grinding blade base into the grinding cup clockwise.

3. Screw the grinding cup assembly into the base of the host, turn on the power supply of the host, turn the knob to 2, and run for 30s.

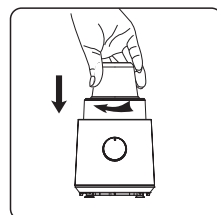
Note:

1. During food grinding, in case of idling, i.e. the blade cannot touch the food, switch off the machine immediately, take down the vessel from engine base and loose the food for grinding again. During grinding, please be ensure to continuously operate not more than one minute. In case the required effect fails to be met, operate repeatedly for a few times until achieving ideal effect. In order to make the grinding more fine, please dry or bake the food in advance.

2. After grinding three times consecutively, the component of grinding blade base needs to be cooled to room temperature.

4. Disconnect the power supply of main engine, take grinding components down and pour out of the grinded powder.

5. Please note that the maximum capacity should not exceed 50g.



EN

● TIP

During the process of grinding dry ingredients in a grinding cup, if there is a situation where the ingredients stick to the wall and the stirring effect is poor, please scrape the ingredients into the cup and stir them again.

Recipe

ATTACHMENT	FUNCTION	FOOD	WORK TIME	SPEED
 Grinding cup assembly	Grind	Coffee beans 50g	30s	Hight
 Stirring cup assembly	Smoothie	600g carrot 900g water	1min	Hight
	ICE Crush	ICE with size of 2cm Up to 8 pieces	4s ON 4s OFF 10 cycle	Pulse

EN

⚠ CAUTION

- Don't use Commercial ice cubes.
- Hot liquids can erupt during blending. Do not blend hot liquids.
- This product is not suitable for mixing dry food. Never run the appliance empty.

💡 TIP

- In the process of operation, Turn the knob to "0" to complete the program in advance.
- Turn the knob to "0" to stop any program and shut down the device during operation.

Recycling

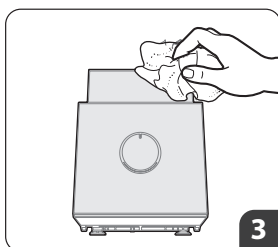
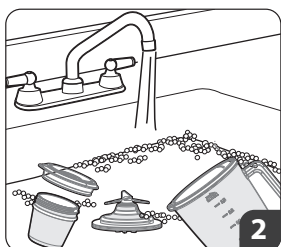
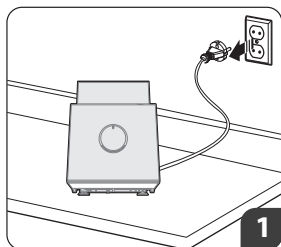


ENVIRONMENTAL PROTECTION

The appliance must not be disposed of with regular household waste. At the end of its service life, the appliance must be properly delivered to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By Collection and recycling of old appliances, you are making an important contribution to the conservation of our natural resources and provide for environmentally sound and healthy disposal.

Cleaning and Maintenance

Cleaning



⚠ WARNING

Caution hazard: Blades in jar are very sharp. Use caution when cleaning.
Unplug the power cord from the power outlet after use for safety reasons.

Jug, blades and lids

Avoid allowing food residue to dry on. Follow these steps as soon as possible after use:

- Rinse most of the residue on the jug, blades and lids.
- Hand wash in warm, soapy water using a mild liquid detergent and non-abrasive sponge.

Motor base

To clean the motor base, wipe with a soft, damp cloth then dry thoroughly. Wipe any excess food particles from the power cord.

Cleaning agents

Do not use abrasive scouring pads or cleaners on either the motor base or any part of the blender, as they may scratch the surface. Use only warm soapy water with a soft cloth.

Dishwasher

The jug, lids and blade assembly may be washed in the dishwasher on the top shelf only.

Stubborn food stains and odours

Strong smelling foods such as cumin and coriander, and some vegetables such as carrots may leave an odour or stain.

To remove, pour warm soapy water and fill to the MAX mark. Set aside to soak for 5 minutes. Then wash with a mild detergent and warm water, rinse well and dry thoroughly. Store blending bottle and jug with lids off.

Maintaining

Store your blender upright with the blender jug assembled on the motor base, or beside it. Do not place anything on top. To allow air to circulate, keep the lid off.

EN

Abnormal analysis and disposal

Abnormal disposal

1. In case the products have abnormal conditions, such as: abnormal noise, smell and smog etc., it should cut off the power and stop using.
2. In case the products fail to work: please check if the power supply is connected well, if the switch is "on" and the accessories are installed in right place.
3. In case there are water leakage in the blade holder and stirring cup, please check if the seal ring are rightly installed (such as distortion and wrinkle).
4. In case the products still fail to work after the above inspection, please maintain the products in the designated maintenance center and consult it.

Analysis and Elimination of Failure

Failures	The analysis of possible reasons	Solutions
The machine doesn't work	The stirring cup or the grinding cup are installed in place	Install the components of stirring cup or the grinding cup in the host; it is installed in place in case of a clicking sound
The blade components are blocked	The food material in the products are overmuch	Reduce the dosage of the processed food
	The food material sticks on the blade	Turn off the power, clean up the food materials on the blade
The products give out abnormal smell, scald hands and smoke etc.	The food material in the products are overmuch	Reduce the dosage of the processed food
	The machine keeps working for too long time	Reduce the running time
The stirring cup leaks	The bottom of cup is not screwed tightly	Screw the cup base of the stirring cup tightly
The stirring cup overflows	There is too much water	The water should not exceed the maximum volume
	The lid of stirring cup is not in the right place	Rightly cover the lid of stirring cup

In case the problems are not solved, or there are other problems, please contact customer service center to gain help.

#DetailsMatter

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

БЛЕНДЕР
BL-60PRWCIS(W)

TOSHIBA



ОГЛАВЛЕНИЕ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	1
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	4
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ.....	4
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО ИЗДЕЛИЯ	5
ПЕРЕРАБОТКА	8
ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	9
АНАЛИЗ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И УСТРАНЕНИЕ	10

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте и сохраните все инструкции, предоставленные с этим прибором.
- Всегда используйте прибор от розетки с напряжением (только переменный ток), указанным на приборе.
- Этот прибор предназначен только для бытового использования.
- Не тяните за соединительный шнур, а используйте вилку, чтобы отключить прибор от сети.
- Не используйте на улице.
- Не оставляйте прибор без присмотра, когда он включен, поскольку это может быть источником опасности.
- Устанавливайте прибор на стол или ровную поверхность.
- Если кабель питания поврежден, его должен заменить производитель, его сервисный агент или аналогично квалифицированные лица, чтобы избежать опасности.
- Не эксплуатируйте более 2 минут. Делайте перерыв 1 минуту между каждым циклом.
- Избегайте касания движущихся частей.
- Не измельчайте горячие ингредиенты.
- Выключайте питание и отключайте от сети, когда прибор не используется, и перед очисткой.
- Не используйте прибор с удлинительным шнуром, если этот шнур не был проверен и протестирован квалифицированным техником или сервисным специалистом.
- Не используйте прибор для каких-либо целей, кроме предназначенных.
- Не ставьте прибор на или рядом с горячей газовой или электрической плитой или на разогретую духовку. Не ставьте на вершину любого другого прибора.

- Не позволяйте кабелю питания прибора свисать с края стола или столешницы или касаться горячей поверхности.
- Не эксплуатируйте электрический прибор с поврежденным шнуром или после того, как прибор был сброшен или поврежден любым образом.
- Не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость.
- Будьте осторожны при обращении с острыми режущими лезвиями, опорожнении чаши и во время очистки.
- Очистку и обслуживание пользователем не должны выполнять дети без надзора.
- Этот прибор не должен использоваться детьми. Храните прибор и его шнур вне досягаемости детей.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или отсутствием опыта и знаний, если им не предоставлен надзор или инструкция по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под надзором, чтобы обеспечить, что они не играют с прибором.
- Если кабель питания поврежден, его должен заменить производитель, его сервисный агент или аналогично квалифицированные лица, чтобы избежать опасности.
- Только для бытового использования.
- Существует потенциальная опасность травмы при неправильном использовании. Пожалуйста, обращайтесь с ним осторожно.
- **ОСТОРОЖНО:** Он точно и грамматически правильно передает смысл оригинальной английской фразы.

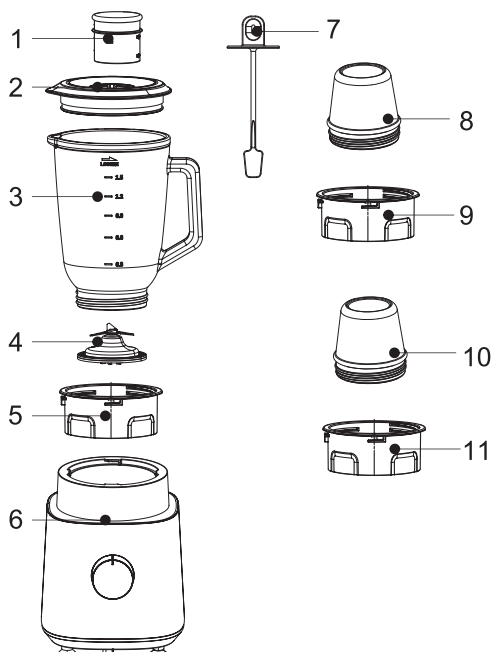
- Выключайте прибор и отключайте от сети перед сменой аксессуаров или приближением к частям, которые движутся во время использования.
- Этот прибор предназначен для использования в быту и аналогичных приложениях, таких как:
 - Кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях.
 - фермерские дома;
 - клиентами в отелях, мотелях и других жилых типах помещений;
 - помещения типа «постель и завтрак».
- Будьте осторожны при обращении с острыми режущими лезвиями, опорожнении чаши и во время очистки приборов.
- Будьте осторожны, если горячая жидкость наливается в кухонный комбайн или блендер, поскольку она может вырваться из прибора из-за внезапного парообразования.
- Всегда отключайте прибор от сети, если он оставлен без присмотра, и перед сборкой, разборкой или очисткой.
- Этот продукт оснащен устройством защиты от перегрева. В случае ненормального использования или серьезной перегрузки двигателя продукт автоматически остановится для защиты. Если после 30 минут защиты он все еще не может быть запущен, пожалуйста, свяжитесь с производителем, его сервисным агентом или аналогично квалифицированными лицами. Не разбирайте машину самостоятельно.
- Не эксплуатируйте без крышки стакана.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

Технические данные

Название продукта	Модель	Напряжение	Частота	Мощность	Емкость
Блендер	BL-60PRWCIS(W)	220-240 V~	50-60 Hz	600 W	1500 мл

Общее описание



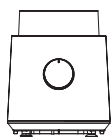
№.	Описание
1	Маленький мерный стаканчик
2	Крышка стакана
3	Стакан блендера
4	Компонент основания режущего лезвия
5	Основание лезвия
6	Моторный блок
7	Шпатель
8	Измельчающий стакан
9	Компонент основания измельчающего лезвия
10	Измельчающий стакан
11	Компонент основания измельчающего лезвия

RU

Список упаковки



Сборка стакана для перемешивания



Моторный блок



Сборка измельчающего стакана



Руководство по продукту

Использование вашего продукта

Перед первым использованием

- Перед использованием вашего блендера в первый раз удалите всю упаковочную пленку и рекламные этикетки.
 - Будьте осторожны при обращении с лезвиями, поскольку они чрезвычайно острые.
 - Промойте кувшин, крышки, сборку лезвий и насадки в теплой мыльной воде с мягкой тканью.
- Тщательно ополосните и высушите. Все части (кроме основания двигателя) можно мыть в посудомоечной машине на верхней полке.

Система защиты от перегрузки

- Время работы измельчающего стакана не должно превышать 60 секунд, а максимальная емкость не должна превышать 50 г, непрерывный рабочий интервал должен составлять 5 минут и не более 3 раз, а время работы микширующего стакана не должно превышать 3 минут. После выключения необходимо дать ему полностью остыть до комнатной температуры.
- RU** • Линия MAX обычно является хорошим индикатором для предотвращения чрезмерной загрузки, однако некоторые особенно плотные комбинации ингредиентов все еще могут нагружать двигатель. Если двигатель кажется перегруженным или работает медленно, эксплуатируйте только 10 секунд за раз или уменьшите количество используемых ингредиентов. Добавление большего количества жидкости также может помочь разжижить плотные смеси.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не обрабатывайте горячие продукты или жидкости в блендере.
- Не храните еду или жидкости в стакане блендера.
- Избегайте ударов или падений блендера.

Информация о продукте по потреблению энергии и времени достижения применимого режима низкого энергопотребления: режим выключено: 0 Вт;
Максимальное время достижения применимого режима низкого энергопотребления: 0 минут.

Столбцовый блендер

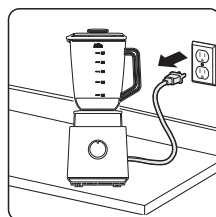
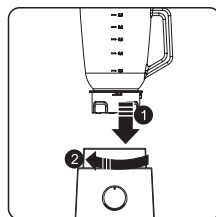
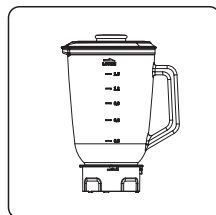
• Функция смешивания

★ Шаги использования для продуктов без сит:

1. Нарезьте подходящее количество фруктов, овощей, круп или других материалов на кусочки и полоски размером не более 2 см; поместите их в стакан для перемешивания, добавьте охлажденную кипяченую воду или другие напитки и приправы в подходящем количестве, затем наденьте крышку стакана для перемешивания (общий объем пищи и воды не должен превышать 1500 мл).
2. Установите компонент микширующего стакана на Моторный блок; Включите питание рамы и поверните ручку на 2-ю скорость на 1 минуту.
3. Выключите питание основания двигателя, снимите стакан блендера и вылейте приготовленный фруктовый, овощной и зерновой сок.
(рекомендуется предварительно замачивать или полностью варить твердые крупы и бобы).

Примечание:

При перемешивании смешанной пищи, содержащей молочный продукт с гелем, общий объем пищи и жидкости не должен превышать 1000 мл.

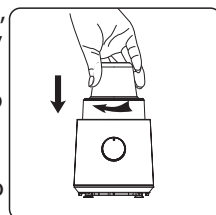
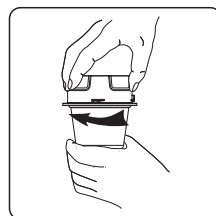


RU

Метод применения

• Функция измельчения

1. Выпеките продукты для измельчения (такие как кофе, перец) или разложите их на солнце для удаления влаги воздухом, а затем положите в измельчающий стакан. Обратите внимание, чтобы не превышать максимальную шкалу измельчения.
2. Закрутите основание измельчающего лезвия в измельчающий стакан по часовой стрелке.
3. Закрутите сборку измельчающего стакана в основание основания, включите питание основания, поверните ручку на 2 и запустите на 30 секунд.



Примечание:

1. Во время измельчения пищи, в случае холостого хода, т.е. лезвие не касается пищи, немедленно выключите машину, снимите сосуд с основания двигателя и разбейте пищу для измельчения снова. Во время измельчения убедитесь, что непрерывная работа не превышает одной минуты. В случае, если требуемый эффект не достигнут, повторите процедуру несколько раз, пока не будет достигнут идеальный эффект. Чтобы сделать измельчение более тонким, предварительно высушите или запеките пищу.

2. После трех последовательных измельчений компонент основания измельчающего лезвия необходимо охладить до комнатной температуры.

4. Отключите питание главного двигателя, снимите измельчающие компоненты и вылейте измельченный порошок.
5. Пожалуйста, обратите внимание, что максимальная емкость не должна превышать 50 г.

● COBET

Во время процесса измельчения сухих ингредиентов в измельчающем стакане, если возникает ситуация, когда ингредиенты прилипают к стенке и эффект смешивания плохой, пожалуйста, соскребите ингредиенты в стакан и смешайте их снова.

Рецепт

ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ	ФУНКЦИЯ	ЕДА	ВРЕМЯ РАБОТЫ	СКОРОСТЬ
 Сборка измельчающего стакана	Измельче ние	кофейные зёрна 50 г	30с	Высокая
 Сборка стакана для перемешивания	Смузи	600 г моркови 900 г воды	1мин	Высокая
	Измельчение льда	Лед размером 2 см До 8 кусков	4с ВКЛ 4с ВЫКЛ 10 циклов	Импульс

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не используйте коммерческий лед.
- Горячие жидкости могут вырваться во время смешивания. Не смешивайте горячие жидкости.
- Этот продукт не подходит для смешивания сухой пищи. Никогда не запускайте прибор пустым.

💡 СОВЕТ

- В процессе работы поверните ручку на "0", чтобы завершить программу досрочно.
- Поверните ручку на "0", чтобы остановить любую программу и выключить устройство во время работы.

RU

Переработка

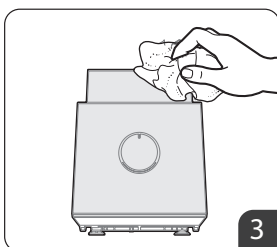
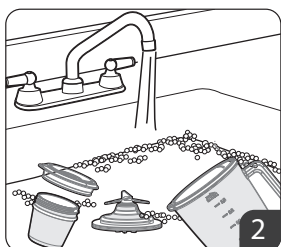
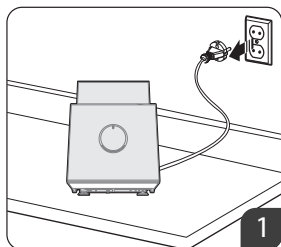


ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Прибор не должен утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. По окончании срока службы прибор должен быть правильно доставлен в пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования. Сбором и переработкой старых приборов вы вносите важный вклад в сохранение наших природных ресурсов и обеспечиваете экологически безопасную и здоровую утилизацию.

Очистка и обслуживание

Очистка



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Осторожно: Лезвия в кувшине очень острые. Будьте осторожны при очистке. Отключите кабель питания от розетки после использования по соображениям безопасности.

Кувшин, лезвия и крышки

Избегайте высыхания остатков пищи. Следуйте этим шагам как можно скорее после использования:

RU

- Промойте большую часть остатков на кувшине, лезвиях и крышках.
- Ручная мойка в теплой мыльной воде с использованием мягкого жидкого мощного средства и неабразивной губки.

Моторный блок

Для очистки основания двигателя протрите мягкой влажной тканью, затем тщательно высушите. Протрите любые избыточные частицы пищи с кабеля питания.

Средства для очистки

Не используйте абразивные скребки или чистящие средства ни на основании двигателя, ни на какой-либо части блендера, поскольку они могут поцарапать поверхность. Используйте только теплую мыльную воду с мягкой тканью.

Посудомоечная машина

Кувшин, крышки и сборку лезвий можно мыть в посудомоечной машине только на верхней полке.

Упрямые пятна и запахи от пищи

Сильнопахнущие продукты, такие как тмин и кориандр, и некоторые овощи, такие как морковь, могут оставить запах или пятно.

Чтобы удалить, налейте теплую мыльную воду и заполните до отметки MAX. Оставьте для замачивания на 5 минут. Затем вымойте с мягким моющим средством и теплой водой, тщательно ополосните и высушите. Храните бутылку для смешивания и кувшин с снятыми крышками.

Обслуживание

Храните ваш блендер вертикально с собранным кувшином блендера на основании двигателя или рядом с ним. Не ставьте ничего сверху. Чтобы обеспечить циркуляцию воздуха, снимайте крышку.

Анализ неисправностей и устранение

Устранение неисправностей

1. В случае, если продукт имеет аномальные состояния, такие как: необычный шум, запах и дым и т.д., следует отключить питание и прекратить использование.
2. В случае, если продукт не работает: пожалуйста, проверьте, хорошо ли подключено питание, включен ли выключатель и правильно ли установлены аксессуары.
3. В случае утечки воды в держателе лезвия и стакан блендера, пожалуйста, проверьте, правильно ли установлено уплотнительное кольцо (например, деформация и складки).
4. В случае, если продукт все еще не работает после вышеуказанной проверки, пожалуйста, обслуживайте продукт в назначенном центре обслуживания и проконсультируйтесь с ним.

Анализ и устранение неисправностей

RU

Неисправности	Анализ возможных причин	Решения
Машина не работает	стакан блендера или измельчающий стакан установлены на место	Установите компоненты стакана для перемешивания или измельчающего стакана в основание; он установлен на место в случае щелкающего звука
Компоненты лезвия заблокированы	В продукте слишком много пищевого материала	Уменьшите дозировку обрабатываемой пищи
	Пищевой материал прилипает к лезвию	Выключите питание, очистите пищевые материалы на лезвии
Продукт издает ненормальный запах, обжигает руки и дымит и т.д.	В продукте слишком много пищевого материала	Уменьшите дозировку обрабатываемой пищи
	Машина работает слишком долго	Уменьшите время работы
Стакан для перемешивания протекает	Дно чашки не закручено плотно	Закрутите основание стакана для перемешивания плотно
Стакан для перемешивания переполняется	Слишком много воды	Вода не должна превышать максимальный объем
	Крышка стакана для перемешивания не на правильном месте	Правильно закройте крышку стакана для перемешивания

В случае, если проблемы не решены или есть другие проблемы, пожалуйста, свяжитесь с центром обслуживания клиентов для получения помощи.

#DetailsMatter

მომხმარებლის
სახელმძღვანელო

ბლენდერი
BL-60PRWCIS(W)

TOSHIBA



შინაარსი

მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების ზომები.....1

ტექნიკური მონაცემები..... 4

ზოგადი აღწერა.....4

პროდუქტის გამოყენება..... 5

გადამუშავება.....8

გაწმენდა და მოვლა.....9

აბნორმალური ანალიზი და განკარგვა.....10

მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების ზომები

- იფრთხილად წაიკითხე და შეინახე ამ აპარატთან ერთად მოწოდებული ყველა ინსტრუქცია.
- ყოველთვის გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ მოწყობილობაზე მითითებული ძაბვის (მხოლოდ AC) კვების ბლოკიდან.
- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ საყოფაცხოვრებო გამოყენებისთვის.
- მოწყობილობის ქსელიდან გამოსართავად არ მოქაჩოთ კაბელი, არამედ გამორთეთ შტეფსელი.
- არ გამოიყენოთ გარეთ.
- არ დატოვოთ ჩართული მოწყობილობა უყურადღებოდ, რადგან ეს შეიძლება სახიფათო იყოს.
- დადგით მოწყობილობა მაგიდაზე ან ბრტყელ ზედაპირზე.
- თუ კვების კაბელი დაზიანებულია, ის უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის, მისი სერვისის აგენტის ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე პირის მიერ, საფრთხის თავიდან ასაცილებლად.
- არ ამუშაოთ 2 წუთზე მეტხანს. ყოველ ციკლს შორის დაასვენეთ 1 წუთი.
- მოერიდეთ მოძრავ ნაწილებთან შეხებას.
- არ დააბლენდეროთ ცხელი ინგრედიენტები.
- გამორთე ელექტროენერგია და გამორთე კონტაქტორი, როდესაც აპარატი არ გამოიყენება და გაქმენდამდე.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა გამაგრძელებელთან ერთად, გარდა იმ შემთხვევისა, თუ კაბელი შემოწმებული და გამოცდილია კვალიფიციური ტექნიკოსის ან სერვისის სპეციალისტის მიერ.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა მისი დანიშნულების გარდა სხვა მიზნით.

- არ დადო აპარატი ცხელ გაზის ელექტრო ელემენტზე ან გათბობილ ღუმელზე. არ დადოთ სხვა მოწყობილობის თავზე.
- არ დაუშვათ კვების კაბელი გადმოეკიდოს მაგიდის ან დახლის კიდეზე, ან შეეხოთ ცხელ ზედაპირს.
- არ ამუშაოთ ელექტრო მოწყობილობა დაზიანებული კაბელით, ან თუ მოწყობილობა დაეცა ან დაზიანდა რაიმე ფორმით.
- არ ჩადიროთ მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში.
- იყავით ფრთხილად ბასრი საჭრელი პირების დაჭერისას, თასის დაცლისას და გაწმენდისას.
- გაწმენდა და მომხმარებლის მიერ მოვლა არ უნდა განხორციელდეს ბავშვების მიერ ზედამხედველობის გარეშე.
- ეს მოწყობილობა არ უნდა გამოიყენონ ბავშვებმა. შეინახეთ მოწყობილობა და მისი კაბელი ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
- ეს მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი შემცირებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირების (მათ შორის ბავშვების) ან გამოცდილებისა და ცოდნის ნაკლებობის მქონე პირების გამოსაყენებლად, თუ მათ არ მიეცემათ მეთვალყურეობა ან ინსტრუქცია მოწყობილობის გამოყენების შესახებ მათი უსაფრთხოებისთვის პასუხისმგებელი პირის მიერ.
- ბავშვები უნდა იყვნენ მეთვალყურეობის ქვეშ, რათა დარწმუნდეთ, რომ ისინი არ თამაშობენ მოწყობილობასთან.
- თუ კვების კაბელი დაზიანებულია, ის უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის, მისი სერვისის აგენტის ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე პირის მიერ, საფრთხის თავიდან ასაცილებლად.
- მხოლოდ საყოფაცხოვრებო გამოყენებისთვის.
- არსებობს შესაძლო დაზიანება არასწორი გამოყენებისგან. გთხოვ, მართე იგი ფრთხილად.
- სიფრთხილე: დარწმუნდი, რომ ბლენდერი გამორთულია, სანამ მისი მოხსნა მოხდება საყრდენიდან.

- გამორთეთ მოწყობილობა და გამორთეთ კვებიდან აქსესუარების შეცვლამდე ან მოძრავ ნაწილებთან მიახლოებამდე.
 - ეს მოწყობილობა განკუთვნილია საყოფაცხოვრებო და მსგავს პირობებში გამოსაყენებლად, როგორცაა:
 - პერსონალის სამზარეულო ზონები მაღაზიებში, ოფისებსა და სხვასამუშაო გარემოში.
 - ფერმები;
 - კლიენტების მიერ სასტუმროებში, მოტელებში და სხვა საცხოვრებელი ტიპის გარემოში;
 - სასტუმრო სახლის ტიპის გარემო.
 - იყავით ფრთხილად ბასრი საჭრელი პირების დაჭერისას, თასის დაცლისას და მოწყობილობების გაწმენდისას.
 - იყავით ფრთხილად, თუ ცხელი სითხე ჩაისხმება კვების პროცესორში ან ბლენდერში, რადგან ის შეიძლება უეცარი ორთქლის გამო მოწყობილობიდან ამოიფრქვას.
 - ყოველთვის გამორთეთ მოწყობილობა კვებიდან, თუ ტოვებთ მას უყურადღებოდ, და აწყობის, დაშლის ან გაწმენდის წინ.
 - ეს პროდუქტი აღჭურვილია გადახურების დამცავი მოწყობილობით. აბნორმალური გამოყენების ან მოტორის მძიმე გადატვირთვის შემთხვევაში, პროდუქტი ავტომატურად შეწყვეტს მუშაობას დაცვისთვის. თუ 30 წუთის დაცვის შემდეგ მაინც ვერ დაიწყება, გთხოვ, დაუკავშირდე მწარმოებელს, მის სერვისის აგენტს ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე პირებს.
- არ დაშალო მოწყობილობა შენსით.
- არ იმუშავო თასის ყუთის გარეშე.

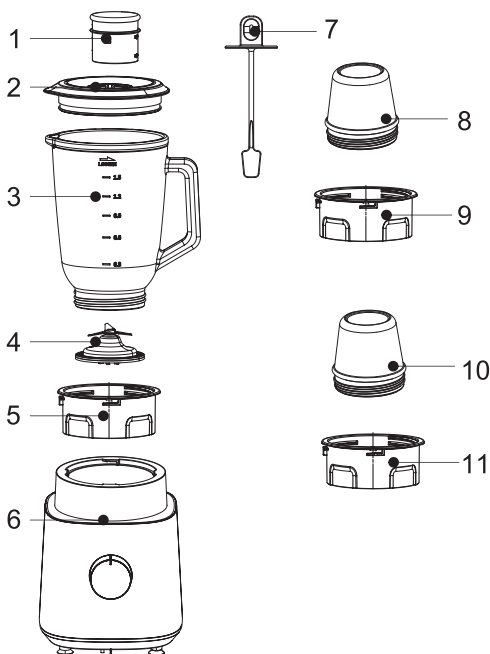
KA

შეინახეთ ეს ინსტრუქციები.

ტექნიკური მონაცემები

პროდუქტის სახელი	მოდელი	ძაბვა	სიხშირე	შედლება	ტევადობა
ბლენდერი	BL-60PRWCIS(W)	220-240 V~	50-60 Hz	600 W	1500 mL

ზოგადი აღწერა

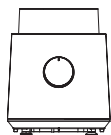


№.	აღწერა
1	პატარა საზომი ჭიქა
2	თასის ყუთი
3	ბლენდერის თასი
4	დასაბლენდერებელი პირის ბაზის კომპონენტი
5	ბლეიდის ბაზა
6	მოტორის ბაზა
7	სპატული
8	საფქვავე ჭიქა
9	საფქვავე პირის ბაზის კომპონენტი
10	საფქვავე ჭიქა
11	საფქვავე პირის ბაზის კომპონენტი

შეფუთვის სია



ბლენდერის თასი
(აწყობილი)



მოტორის ბაზა



საფქვავე ჭიქა
(აწყობილი)



პროდუქტის
სახელმძღვანელო

შენი პროდუქტის გამოყენება

პირველად გამოყენებამდე

- შენი ბლენდერის პირველად გამოყენებამდე, ამოილე შეფუთვის მასალა და რეკლამური ეტიკეტები.
- იყავი ფრთხილი ბლეიდების მართვისას, რადგან ისინი ძალიან მკვეთრია.
- გაიწმინდე თასი, ყუთები, ბლეიდის ასამბლეა და აქსესუარები თბილ საპონურ წყალში რბილი ტკლის გამოყენებით.
შეწმინდე და გაიმშრალე ყოველთვის. ყველა ნაწილი (მოტორის ბაზა გარდა) შეიძლება გაიწმინდოს შუალედში, ზედა თაროზე.

გადატვირთვის დაცვის სისტემა

- გახეხვის თასის მუშაობის დრო არ უნდა აღემატებოდეს 60 წამს და მაქსიმალური ტევადობა არ უნდა აღემატებოდეს 50გ, უწყვეტი მუშაობის ინტერვალი უნდა იყოს 5 წუთი და არაუმეტეს 3-ჯერ, და შერევის თასის მუშაობის დრო არ უნდა აღემატებოდეს 3 წუთს. გამორთვის შემდეგ, აუცილებელია მისი სრული გაგრილება ოთახის ტემპერატურამდე.
- MAX ხაზი ჩვეულებრივ კარგი მაჩვენებელია ზედმეტად მძიმე დატვირთვის თავიდან ასაცილებლად, თუმცა ზოგიერთი განსაკუთრებით მკვრელი ინგრედიენტების კომბინაცია მაინც შეიძლება გაამძაფროს მოტორი.
თუ მოტორი ჩანს, რომ იტანჯება ან ნელა მუშაობს, მუშაობა მხოლოდ 10 წამი ერთხანს, ან შეამცირე გამოყენებული ინგრედიენტების რაოდენობა. დამატებითი სითხის დამატება ასევე შეუძლია მკვრელი ნარევის შერბილებას.

KA

● შენიშვნა

- არ გაამუშაო მდუმარე საკვები ან სითხეები ბლენდერში.
- არ შეინახო საკვები ან სითხეები ბლენდერის თასში.
- მოერიდე ბლენდერის შეჯახებას ან ჩამოგდებას.

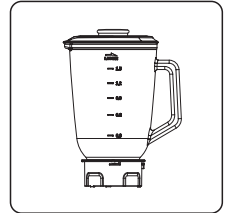
პროდუქტის ინფორმაცია ენერგომოხმარებისა და დროის შესაბამისი დაბალი ძალისხმევის რეჟიმის მისაღწევად: გამორთვის რეჟიმი: 0 W

მაქსიმალური დრო შესაბამისი დაბალი ძალისხმევის რეჟიმის მისაღწევად: 0 წუთი.

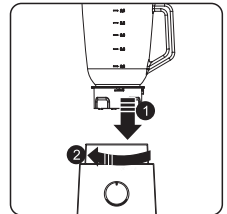
• შერევის ფუნქცია

* გამოყენების ნაბიჯები ფილტრის გარეშე პროდუქტებისთვის:

1. დაჭრით შესაბამისი რაოდენობის ხილი, ბოსტნეული, მარცვლეული ან სხვა მასალები 2 სმ-ზე არაუმეტეს ზომის ნაჭრებად და ზოლებად; მოათავსეთ ისინი ამრევ ჭიქაში, დაამატეთ შესაბამისი რაოდენობის გაცივებული ანადუღარი წყალი ან სხვა სასმელები და სანელებლები, შემდეგ დაახურეთ ამრევი ჭიქის თავსახური (საკვებისა და წყლის საერთო მოცულობა არ უნდა აღემატებოდეს 1500 მლ-ს).

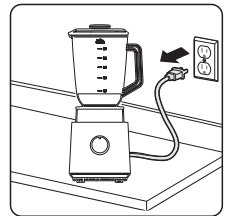


2. დააყენე შერევის თასის კომპონენტი მოტორის ბაზაზე; ჩართე ჩარჩოს ელექტროენერგია და გააქტიურე რგოლი მე-2 ტარეტზე 1 წუთით.



KA

3. გამორთეთ მოტორის ბაზის კვება, მოხსენით ამრევი ჭიქა და გადმოასხით მომზადებული ხილის, ბოსტნეულისა და მარცვლეულის წვენი.
(რეკომენდებულია მაგარი მარცვლეულისა და ლობიოს წინასწარ დალბობა ან მოხარშვა).



შენიშვნა:

გელის შემცველი რძის პროდუქტის შემცველი საკვების არევისას, საკვებისა და სითხის საერთო მოცულობა არ უნდა აღემატებოდეს 1000 მლ-ს.

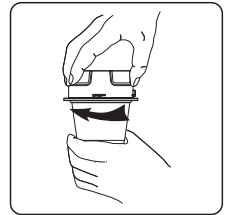
გამოყენების მეთოდი

• დაფქვის ფუნქცია

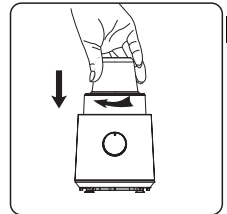
1. გამოაცხვე გახეხვისთვის განკუთვნილი საკვები (როგორიცაა ყავა, წიწაკა...) ან მოთავსე მზეზე გამოკვებას ჰაერის მოსაშორებლად და შემდეგ ჩადე გახეხვის თასში. შენიშვნა არ აღემატებოდეს მაქსიმალურ გახეხვის მასშტაბს.



2. შეტვირთე გახეხვის ბლეიდის ბაზა გახეხვის თასში მარჯვენა მხარეს.



3. შეტვირთე გახეხვის თასის ასამბლეა მოწყობილობის ბაზაში, ჩართე მოწყობილობის ელექტროენერგია, გააქტიურე რგოლი 2-ზე და გააქტიურე 30ს.



შენიშვნა:

1) საკვების დაფქვისას, თუ მოწყობილობა უქმად მუშაობს, ე.ი. პირი არ ეხება საკვებს, დაუყოვნებლივ გამორთეთ მოწყობილობა, გადმოდგით ჭურჭელი მოტორის ბაზიდან და დაანაწილეთ საკვები ხელახლა დასაფქევად. დაფქვისას, დარწმუნდით, რომ უწყვეტი მუშაობა არ აღემატება ერთ წუთს. თუ საჭირო ეფექტი არ მიიღწევა, გაიმეორეთ ოპერაცია რამდენჯერმე იდეალური ეფექტის მიღწევამდე. იმისათვის, რომ ნაფქვაკი უფრო წმინდა იყოს, წინასწარ გააშრეთ ან გამოაცხვეთ საკვები.

2) ზედიზედ სამჯერ დაფქვის შემდეგ, საფქვაკი პირის ბაზის კომპონენტი უნდა გაცივდეს ოთახის ტემპერატურამდე.

4. გამორთეთ მთავარი მოწყობილობის კვება, მოხსენით საფქვაკი კომპონენტები და გადმოყარეთ დაფქვილი ფხვნილი.

5. გთხოვ, შენიშნო, რომ მაქსიმალური ტევადობა არ უნდა აღემატებოდეს 50 გ.

● რჩევა

გახეხვის თასში მშრალი ინგრედიენტების გახეხვის პროცესში, თუ ხდება სიტუაცია, როდესაც ინგრედიენტები ჩერდება კედელზე და შერევის ეფექტი ცუდია, გთხოვ, შეგოგრეთ ინგრედიენტები თასში და შეურიეთ კიდევ ერთხანს.

რეცეპტი

დანართი	ფუნქცია	საკვები	მუშაობის დრო	სიჩქარე
 საფუკვავე ჭიქა (აწყობილი)	გახეხვა	ყავის მარცვლეუმი 50 გ	30ს	მაღალი
 ბლენდერის თასი (აწყობილი)	სმუზი	600 გ სტაფილო 900 გ წყალი	1წთ	მაღალი
	ICE Crush	ICE ზომით 2 სმ მდე 8 ცალი	4ს ჩართვა 4ს გამორთვა 10 ციკლი	პულსი

⚠ სიფრთხილე

- არ გამოიყენო კომერციული ყინულის კუბები.
- ცხელმა სითხეებმა შეიძლება ამოხეთქოს შერევის დროს. არ შეურიოთ ცხელ სითხეებს.
- ეს პროდუქტი არ არის შესაფერისი მშრალი საკვების შერეულებისთვის. არასდროს გააქტიურო აპარატი ცარიელად.

🔌 რჩევა

- მუშაობის პროცესში, გააქტიურე რგოლი "0"-ზე პროგრამის წინასწარ დასრულებისთვის.
- გააქტიურე რგოლი "0"-ზე ნებისმიერი პროგრამის შეჩერებისთვის და მოწყობილობის გამორთვისთვის მუშაობის დროს.

გადამუშავება

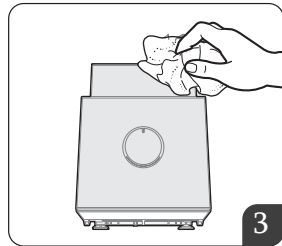
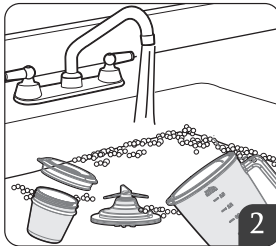
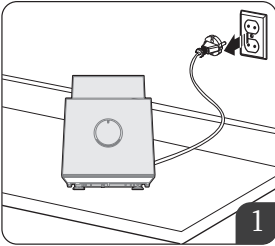


გარემოს დაცვა

აპარატი არ უნდა განკარგულობაში მოყვანილ იქნას ჩვეულებრივი საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. მომსახურების ვადის დასრულებისას, აპარატი უნდა მიეწოდოს შესაბამის კოლექციის წერტილს ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის გადამუშავებისთვის. ძველი აპარატების შეგროვებით და გადამუშავებით, შენ აკეთებ მნიშვნელოვან წვლილს ჩვენი ბუნებრივი რესურსების შენარჩუნებაში და უზრუნველყოფ ეკოლოგიურად სწორ და ჯანმრთელ განკარგვას.

გაწმენდა და მოვლა

გაწმენდა



⚠ გაფრთხილება

სიფრთხილე: თასში ბლეიდები ძალიან მკვეთრია. იყავი ფრთხილი გაწმენდისას. გამორთე ელექტრო კაბელი ელექტრო გამრთველიდან უსაფრთხოების მიზნით გამოყენების შემდეგ.

თასი, ბლეიდები და ყუთები

მოერიდე საკვების ნარჩენების გამოშრობას. მიჰყევი ამ ნაბიჯებს რაც შეიძლება მალე გამოყენების შემდეგ:

- შეწმინდე უმეტესი ნარჩენი თასიდან, ბლეიდებიდან და ყუთებიდან.
- ხელით გაწმენდა თბილ, საპონურ წყალში მსუბუქი თხევადი დეტერგენტის და არაბრაშური სპონჯის გამოყენებით.

მოტორის ბაზა

მოტორის ბაზის გასაწმენდად, შეწყვიტე რბილი, ნოტიო ტკლით შემდეგ კარგად გაიმშრალე. შეწყვიტე ჭარბი საკვების ნაწილაკები ელექტრო კაბელიდან.

გაწმენდის საშუალებები

არ გამოიყენო აბრაზიული შუშტუმპერები ან გაწმენდები მოტორის ბაზაზე ან ბლენდერის ნებისმიერ ნაწილზე, რადგან ისინი შეიძლება დაიღვან ზედაპირი. გამოიყენე მხოლოდ თბილი საპონური წყალი რბილი ტკლის გამოყენებით.

შუალედი

თასი, ყუთები და ბლეიდის ასამბლეა შეიძლება გაიწმინდოს შუალედში მხოლოდ ზედა თაროზე.

მყარი საკვების ლაქები და სუნი

ძლიერ მძაფრი სუნის მქონე საკვები კუმინისა და კორიანდრის მსგავსი და ზოგიერთი ბოსტნეული, როგორიცაა სტაფილო, შეიძლება დატოვოს სუნი ან ლაქა.

ამოღებისთვის, ჩამდინარე თბილი საპონური წყალი და შეავსე MAX ნიშნამდე. დატოვე 5 წუთით შეწყვეტისთვის. შემდეგ გაწმენდა მსუბუქი დეტერგენტით და თბილი წყლით, კარგად შეწმინდე და კარგად გაიმშრალე. შეინახე შერევის ბოთლი და თასი ყუთის გარეშე.

KA

შენარჩუნება

შეინახე შენი ზღენდერი სწორად შეკრულ თასით მოტორის ბაზაზე ან მის გვერდით. არ დადო არაფერი ზედაპირზე. ჰაერის ცირკულაციის საშუალებლად, შეინახე ყუთი გახსნილი.

აბნორმალური ანალიზი და განკარგვა

არასტანდარტული მდგომარეობის მოგვარება

1. თუ პროდუქტს აქვს არანორმალური მდგომარეობა, როგორიცაა: უჩვეულო ხმაური, სუნი, კვამლი და ა.შ., უნდა გამოერთოთ კვებიდან და შეწყვიტოთ გამოყენება.
2. თუ პროდუქტი არ მუშაობს: გთხოვთ, შეამოწმოთ, სწორად არის თუ არა მიერთებული კვება, არის თუ არა ჩამართველი "on" პოზიციაზე და სწორად არის თუ არა დამონტაჟებული აქსესუარები.
3. თუ წყალი ჟონავს პირის დამჭერიდან და ამრევი ჭიქიდან, გთხოვთ, შეამოწმოთ, სწორად არის თუ არა დამონტაჟებული სალუქი რგოლი (მაგ., დეფორმაცია ან დანაოჭება).
4. თუ პროდუქტი ზემოაღნიშნული შემოწმების შემდეგ მაინც არ მუშაობს, გთხოვთ, მიმართოთ დანიშნულ სერვის ცენტრს.

პრობლემის ანალიზი და აღმოფხვრა

KA

შეცდომები	შესაძლო მიზეზების ანალიზი	გადაწყვეტილებები
მომსახურება არ მუშაობს	შერევის თასი ან გახეხვის თასი სწორადაა დამონტაჟებული	დააინსტალირეთ ამრევი ჭიქის ან საფუძვლი ჭიქის კომპონენტები კორპუსში; ის სწორად არის დამონტაჟებული, თუ გაიგებთ ჩხაკუნის ხმას
პირის კომპონენტები დაბლოკილია	პროდუქტში ძალიან ბევრი საკვებია	შეამცირეთ დამუშავებული საკვების დოზა
	საკვები ეწებება პირს	გამორთეთ კვება, გაწმინდეთ საკვები პირზე
პროდუქტი გამოსცემს უჩვეულო სუნს, იწვევს ხელების დამწვრობას, კვამლს და ა.შ.	პროდუქტში ძალიან ბევრი საკვებია	შეამცირეთ დამუშავებული საკვების დოზა
	მოწყობილობა მუშაობს ძალიან დიდხანს	შეამცირეთ მუშაობის დრო
ამრევი ჭიქა ჟონავს	ჭიქის ძირი მჭიდროდ არ არის დახრახნილი	მჭიდროდ დაახრახნეთ ამრევი ჭიქის ბაზა
ამრევი ჭიქა გადმოდის	ძალიან ბევრი წყალია	წყალი არ უნდა აღემატებოდეს მაქსიმალურ მოცულობას
	ამრევი ჭიქის თავსახური არ არის სწორ ადგილას	სწორად დაახურეთ ამრევი ჭიქის თავსახური

თუ პრობლემები არ მოგვარდა ან გაკეთ სხვა პრობლემები, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ მომხმარებელთა მომსახურების ცენტრს დახმარებისთვის.

#DetailsMatter

KULLANICI KILAVUZU

BLENDER
BL-60PRWCIS(W)

TOSHIBA



İÇİNDEKİLER

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ.....	1
TEKNİK VERİLER.....	4
GENEL AÇIKLAMA.....	4
ÜRÜNÜ KULLANMA.....	5
GERİ DÖNÜŞÜM.....	8
TEMİZLEME VE BAKIM.....	9
ANORMAL ANALİZ VE BERTARAF.....	10

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Bu cihazla birlikte sağlanan tüm talimatları dikkatlice okuyun ve saklayın.
- Cihazınızı her zaman cihazda belirtilen voltajdan (yalnızca A.C.) bir güç prizinden kullanın.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır.
- Cihazı şebekeden ayırmak için bağlantı kablosundan değil, fişten çekin.
- Dışarıda kullanmayın.
- Cihaz açıkken gözetimsiz bırakmayın, çünkü bu tehlike kaynağı olabilir.
- Cihazı bir masa veya düz bir yüzeye yerleştirin.
- Besleme kablosu hasarlıysa, tehlike önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- 2 dakikadan fazla çalıştırmayın. Her döngü arasında 1 dakika dinlenme süresi verin.
- Hareketli parçalara dokunmaktan kaçının.
- Sıcak malzemeleri karıştırmayın.
- Cihaz kullanılmadığında ve temizlemeden önce gücü kapatın ve fişi çekin.
- Bu kablo nitelikli bir teknisyen veya servis personeli tarafından kontrol edilip test edilmedikçe, cihazınızı bir uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Cihazı yalnızca amaçlanan kullanım amacı dışında kullanmayın.
- Cihazı sıcak gazlı elektrikli ocak üzerine veya ısıtılmış fırın üzerine yerleştirmeyin. Cihazı başka bir cihazın üzerine yerleştirmeyin.

- Cihazın güç kablosunun masa veya tezgah kenarından sarkmasına veya sıcak bir yüzeye değmesine izin vermeyin.
 - Hasarlı bir kabloyla veya cihaz düşürüldükten veya herhangi bir şekilde hasar gördükten sonra herhangi bir elektrikli cihazı çalıştırmayın.
 - Cihazı su veya başka bir sıvıya batırmayın.
 - Keskin kesme bıçaklarını tutarken, kâseyi boşaltırken ve temizlerken dikkatli olun.
 - Temizlik ve kullanıcı bakımı, denetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
 - Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların ulaşamayacağı yerde tutun.
 - Bu cihaz, fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan kişiler (çocuklar dahil) veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır; güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımına ilişkin denetim veya talimat verilmedikçe.
 - Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için denetlenmelidirler.
 - Besleme kablosu hasarlıysa, tehlike önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Yalnızca ev kullanımı için.
- Kötüye kullanım durumunda potansiyel yaralanma riski vardır. Lütfen dikkatli bir şekilde kullanın.
 - **DİKKAT:** Blender'ı stanttan çıkarmadan önce kapatıldığından emin olun.

- Aksesuarları deęiřtirirken veya kullanım sırasında hareket eden parçalara yaklařmadan önce cihazı kapatın ve beslemeden ayırın.
- Bu cihaz, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıřtır:
 - Maęazalarda, ofis ve dięer çalıřma ortamlarında personel mutfak alanları.
 - Çiftlik evleri;
 - oteller, moteller ve dięer konut tipi ortamlarındaki müřteriler tarafından;
 - kahvaltı ve yatak tipi ortamlar.
- Keskin kesme bıçaklarını tutarken, kâseyi bořaltırken ve cihazları temizlerken dikkatli olun.
- Sıcak sıvı gıda iřlemcisine veya blender'a dökülürse ani buharlařma nedeniyle cihazdan fırlayabileceęi için dikkatli olun.
- Cihazı denetimsiz bırakılırsa ve montaj, sökme veya temizleme öncesinde her zaman beslemeden ayırın.
- Bu rn ařırı ısınma koruma cihazıyla donatılmıřtır. Anormal kullanım veya motorun ciddi ařırı yük çalıřması durumunda, ürün koruma için otomatik olarak duracaktır. Koruma sonrası 30 dakika sonra hala bařlatılamazsa, lütfen üretici, servis temsilcisi veya benzer řekilde nitelikli kiřilerle iletiřime geçin.

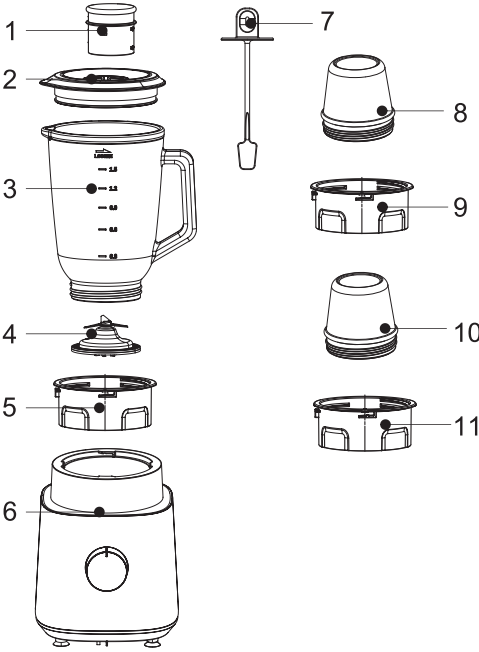
Makineyi kendiniz sökmeyin.
- Kapak olmadan çalıřtırmayın.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN.

Teknik Veriler

Ürün adı	Model	Voltaj	Frekans	Güç	Kapasite
Blender	BL-60PRWCIS(W)	220-240V~	50-60Hz	600W	1500mL

Genel Açıklama



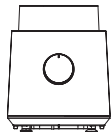
No.	Açıklama
1	Küçük ölçüm kabı
2	Kupa kapağı
3	Blender kavanozu
4	Karıştırma bıçak tabanı bileşeni
5	Bıçak tabanı
6	Motor tabanı
7	Spatula
8	Öğütme kabı
9	Öğütme bıçak tabanı bileşeni
10	Öğütme kabı
11	Öğütme bıçak tabanı bileşeni

TR

Paket İçeriği



Karıştırma
kupa montajı



Motor tabanı



Öğütme
kupa montajı



Ürün kılavuzu

Ürününüzü kullanma

İlk Kullanımdan Önce

- Blender'ınızı ilk kez kullanmadan önce, tüm ambalaj malzemelerini ve promosyon etiketlerini çıkarın.
- Bıçakları tutarken dikkatli olun, çünkü son derece keskindirler.
- Sürahiye, kapakları, bıçak montajını ve aksesuarları ılık sabunlu suda yumuşak bir bezle yıkayın.

Durulayın ve iyice kurulayın. Tüm parçalar (motor tabanı hariç) bulaşık makinesinde üst rafta yıkanabilir.

Aşırı Yük Koruma Sistemi

- Öğütme kupasının çalışma süresi 60 saniyeden fazla olmamalı ve maksimum kapasite 50g'yi aşmamalı, sürekli çalışma aralığı 5 dakika olmalı ve 3'ten fazla olmamalı, karıştırma kupasının çalışma süresi 3 dakikayı aşmamalıdır. Kapatıldıktan sonra, tamamen soğumasına ve oda sıcaklığına ulaşmasına izin vermek gereklidir.
- MAX çizgisi genellikle aşırı ağır yüklemeyi önlemek için iyi bir göstergedir, ancak bazı özellikle yoğun malzeme kombinasyonları hala motoru zorlayabilir. Motor zorlanıyormuş gibi görünüyorsa veya yavaş çalışıyorsa, sadece 10 saniye boyunca çalıştırın veya kullanılan malzeme miktarını azaltın. Daha fazla sıvı eklemek, yoğun karışımları gevşetmeye de yardımcı olabilir.

TR

● NOT

- Blender'da sıcak yiyecekleri veya sıvıları işlemeyin.
- Blender kavanozunda yiyecek veya sıvı saklamayın.
- Blender'ı çarpmaktan veya düşürmekten kaçının.

Güç tüketimi ve uygulanabilir düşük güç moduna ulaşma süresi için ürün bilgisi: kapalı mod: 0 W;

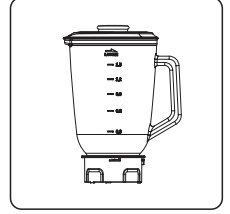
Uygulanabilir düşük güç moduna ulaşma için maks. süre: 0 dakika.

Masa Blender'ı

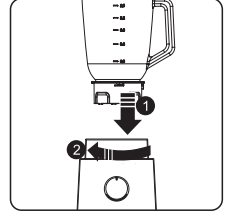
• Karıştırma fonksiyonu

★ Süzgeçsiz ürünler için kullanım adımları:

1. Uygun miktarda meyve, sebze, tahıl veya diğer malzemeleri 2cm'yi aşmayan boyutlarda parçalara ve şeritlere doğrayın; karıştırma kupasına koyun ve uygun miktarda soğutulmuş kaynar su veya diğer içecekler ve baharatlar ekleyin, ardından karıştırma kupa kapağını takın (yiyecek ve suyun toplam hacmi 1500mL'yi aşmamalıdır).



2. Karıştırma kupa bileşenini motor tabanına takın; şasinin güç kaynağını açın ve düğmeyi 2. vitese getirerek 1 dakika çalıştırın.

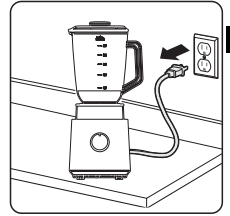


3. Motor tabanının güç kaynağını kapatın, karıştırma kupasını çıkarın ve yapılan meyve, sebze ve tahıl suyunu dökün.

(sert tahılları ve fasulyeleri önceden ıslatmak veya iyice pişirmek önerilir).

Not:

Jel içeren süt ürünü içeren karışık bir yiyecek karıştırılırken, yiyecek ve sıvının toplam hacmi 1000mL'yi aşmamalıdır.



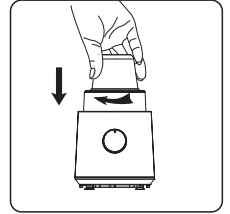
TR

Öğütücü

Uygulama yöntemi

• Öğütme fonksiyonu

1. Öğütülecek yiyecekleri (örneğin kahve, biber) fırınlayın veya güneşte kurutarak nemi alın ve ardından öğütme kupasına koyun. Maksimum öğütme ölçüğünü aşmamaya dikkat edin.
2. Öğütme bıçak tabanını öğütme kupasına saat yönünde vidalayın.
3. Öğütme kupa montajını ana makinenin tabanına vidalayın, ana makinenin güç kaynağını açın, düğmeyi 2'ye getirin ve 30 saniye çalıştırın. Not:
 - 1) Yiyecek öğütme sırasında, boşta çalışma durumunda, yani bıçak yiyeceğe değmiyorsa, makineyi hemen kapatın, kabı motor tabanından çıkarın ve yiyeceği tekrar gevşetin. Öğütme sırasında, bir dakikadan fazla sürekli çalıştırmamaya özen gösterin. Gereken etki sağlanamazsa, ideal etkiye ulaşana kadar birkaç kez tekrar çalıştırın. Öğütmeyi daha ince hale getirmek için, yiyeceği önceden kurutun veya fırınlayın.
 - 2) Üç kez üst üste öğüttükten sonra, öğütme bıçak tabanı bileşeni oda sıcaklığına soğutulmalıdır.
4. Ana motorun güç kaynağını ayırın, öğütme bileşenlerini çıkarın ve öğütülmüş tozu dökün.
5. Maksimum kapasitenin 50g'yi aşmaması gerektiğini lütfen unutmayın.

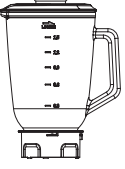


TR

● İPUCU

Öğütme kupasında kuru malzemeleri öğütme sürecinde, malzemelerin duvara yapışması ve karıştırma etkisinin zayıf olması durumunda, malzemeleri kupaya kazıyın ve tekrar karıştırın

Tarif

EK	FONKSİYON	YİYECEK	ÇALIŞMA SÜRESİ	HIZ
 Öğütme kupa montajı	Öğüt	kahve çekirdekleri 500 g	30s	Yüksek
 Karıştırma kupa montajı	Smoothie	600g havuç 900g su	1dk	Yüksek
	BUZ Kırma	2cm boyutunda BUZ En fazla 8 parça	4s AÇIK 4s KAPALI 10 döngü	Nabız

⚠ DİKKAT

- Ticari buz küpleri kullanmayın.
- Karıştırma sırasında sıcak sıvılar fışkırabilir. Sıcak sıvıları karıştırmayın.
- Bu ürün kuru yiyecek karıştırmak için uygun değildir. Cihazı boş çalıştırmayın.

💡 İPUCU

- Çalışma sürecinde, programı önceden tamamlamak için düğmeyi "0"a getirin.
- Çalışma sırasında herhangi bir programı durdurmak ve cihazı kapatmak için düğmeyi "0"a getirin.

TR

Geri Dönüşüm

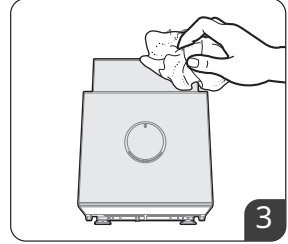
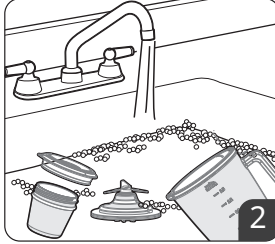
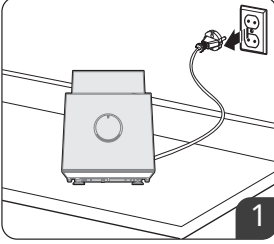
ÇEVRE KORUMASI



Cihaz normal ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Kullanım ömrünün sonunda, cihaz elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşümü için uygun bir toplama noktasına düzgün bir şekilde teslim edilmelidir. Eski cihazların toplanması ve geri dönüştürülmesiyle, doğal kaynaklarımızı koruma açısından önemli bir katkı sağlıyorsunuz ve çevre dostu ve sağlıklı bir bertaraf sağlıyorsunuz.

Temizleme ve Bakım

Temizleme



⚠ UYARI

TEHLİKE: Kavanozdaki bıçaklar çok keskindir. Temizlerken dikkatli olun. Güvenlik nedenleriyle kullanımdan sonra güç kablosunu güç prizinden çekin.

Sürahi, bıçaklar ve kapaklar

Yiyecek kalıntılarının kurumasına izin vermeyin. Kullanımdan hemen sonra şu adımları izleyin:

- Sürahi, bıçaklar ve kapaklardaki çoğu kalıntıyı durulayın.
- Ilık sabunlu suda yumuşak bir sıvı deterjan ve aşındırıcı olmayan sünger kullanarak elde yıkayın.

TR

Motor tabanı

Motor tabanını temizlemek için yumuşak nemli bir bezle silin ve ardından iyice kurulayın. Güç kablosundan fazla yiyecek parçacıklarını silin.

Temizleme ajanları

Motor tabanı veya blender'ın herhangi bir kısmında aşındırıcı ovma pedleri veya temizleyiciler kullanmayın, çünkü yüzeyi çizebilirler. Yalnızca ılık sabunlu su ve yumuşak bir bez kullanın.

Bulaşık makinesi

Sürahi, kapaklar ve bıçak montajı yalnızca üst rafta bulaşık makinesinde yıkanabilir.

İnatçı yiyecek lekeleri ve kokular

Kumin ve kişniş gibi güçlü kokulu yiyecekler ve havuç gibi bazı sebzeler koku veya leke bırakabilir.

Kaldırmak için ılık sabunlu su dökün ve MAX işaretine kadar doldurun. 5 dakika bekletmek için kenara koyun. Ardından yumuşak bir deterjan ve ılık suyla yıkayın, iyice durulayın ve kurulayın. Karıştırma şişesi ve sürahiyi kapakları açık şekilde saklayın.

Bakım

Blender'inizi blender sürahisi motor tabanına monte edilmiş halde dikey olarak veya yanında saklayın. Üzerine bir şey koymayın. Hava dolaşımı için kapağı açık tutun.

Anormal analiz ve bertaraf

Anormal bertaraf

1. Ürünlerde anormal koşullar durumunda, örneğin: anormal gürültü,
2. Ürünler çalışmıyorsa: lütfen güç kaynağının iyi bağlanıp bağlanmadığını, anahtarın "açık" olup olmadığını ve aksesuarların doğru yere takılıp takılmadığını kontrol edin.
3. Bıçak tutucusu ve karıştırma kupasında su sızıntısı durumunda, lütfen conta halkalarının doğru takılıp takılmadığını kontrol edin (örneğin bozulma ve kırışıklık).
4. Yukarıdaki kontrolden sonra ürünler hala çalışmıyorsa, lütfen ürünleri belirlenmiş bakım merkezinde bakım yaptırın ve danışın.

Arıza Analizi ve Giderme

Arızalar	Olası nedenlerin analizi	Çözümler
Makine çalışmıyor	Karıştırma kupa veya öğütme kupa yerinde takılı	Karıştırma kupa veya öğütme kupa bileşenlerini ana makineye takın; tıkırtı sesi duyulursa yerinde takılıdır
Bıçak bileşenleri tıkanmış	Ürünlerdeki yiyecek malzemesi fazla	İşlenen yiyecek dozunu azaltın
	Yiyecek malzemesi bıçağa yapışmış	Gücü kapatın, bıçaktaki yiyecek malzemelerini temizleyin
Ürünler anormal koku yayıyor, elleri yakıyor ve duman vb. çıkıyor.	Ürünlerdeki yiyecek malzemesi fazla	İşlenen yiyecek dozunu azaltın
	Makine çok uzun süre çalışıyor	Çalışma süresini azaltın
Karıştırma kupa sızdırıyor	Kupanın tabanı sıkı vidalanmamış	Karıştırma kupasının kupa tabanını sıkıca vidalayın
Karıştırma kupası taşar	Su çok fazla	Su maksimum hacmi aşmamalı
	Karıştırma kupa kapağı doğru yerde değil	Karıştırma kupa kapağını doğru şekilde kapatın

Sorunlar çözülmezse veya başka sorunlar varsa, lütfen müşteri hizmetleri merkezine başvurarak yardım alın.

#DetailsMatter

КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА

БЛЕНДЕР
BL-60PRWCIS(W)

TOSHIBA



ЗМІСТ

ВАЖЛИВІ МЕРИ БЕЗПЕКИ	1
ТЕХНІЧНІ ДАНІ	4
ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС	4
ВИКОРИСТАННЯ ВАШОГО ПРОДУКТУ.....	5
ПЕРЕРОБКА	8
ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	9
АНАЛІЗ НЕНОРМАЛЬНИХ СИТУАЦІЙ ТА УСУНЕННЯ	10

ВАЖЛИВІ МЕРИ БЕЗПЕКИ

- Обережно прочитайте та збережіть усі інструкції, надані з цим приладом.
- Завжди використовуйте свій прилад від розетки з напругою (тільки А.С.), вказаною на приладі.
- Цей прилад призначений виключно для побутового використання.
- Не тягніть за з'єднувальний шнур, а тримайтеся за вилку, щоб від'єднати прилад від мережі.
- Не використовуйте на відкритому повітрі.
- Не залишайте прилад без нагляду, коли він увімкнений, оскільки це може бути джерелом небезпеки.
- Ставте прилад на стіл або рівну поверхню.
- Якщо кабель живлення пошкоджений, його повинен замінити виробник, його сервісний агент або особи з подібною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
- Не працюйте більше 2 хвилин. Дотримуйтеся 1 хвилини відпочинку між кожним циклом.
- Уникайте дотику до рухомих частин.
- Не подрібнюйте гарячі інгредієнти.
- Вимикайте живлення та від'єднуйте від розетки, коли прилад не використовується та перед очищенням.
- Не використовуйте свій прилад з подовжувачем, якщо цей шнур не перевірений і не протестований кваліфікованим техніком або сервісним фахівцем.
- Не використовуйте прилад для будь-якої мети, окрім призначеної.
- Не ставте прилад на або біля гарячої газової електричної конфорки або на нагріту духовку. Не ставте на верхню частину будь-якого іншого приладу.

UK

- Не дозволяйте шнуру живлення приладу звисати з краю столу або стільниці чи торкатися будь-якої гарячої поверхні.
- Не працюйте жодним електричним приладом з пошкодженим шнуром або після того, як прилад впав чи пошкоджений будь-яким чином.
- Не занурюйте прилад у воду або будь-яку іншу рідину.
- Будьте обережні при поводженні з гострими ріжучими лезами, спорожненні чаші та під час очищення.
- Очищення та обслуговування користувачем не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Цей прилад не повинен використовуватися дітьми. Зберігайте прилад та його шнур поза досяжністю дітей.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або відсутністю досвіду та знань, якщо їм не надано нагляд або інструкції щодо використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Дітей слід наглядати, щоб забезпечити, що вони не граються з приладом.
- Якщо кабель живлення пошкоджений, його повинен замінити виробник, його сервісний агент або особи з подібною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
- Тільки для побутового використання.
- Існує потенційна небезпека травмування від неправильного використання. Будь ласка, поведіться з ним обережно.
- **УВАГА:** Переконайтеся, що блендер вимкнений перед тим, як знімати його з підставки.

- Вимикайте прилад та від'єднуйте від живлення перед зміною аксесуарів або наближенням до частин, що рухаються під час використання.
 - Цей прилад призначений для використання в побутових та подібних застосуваннях, таких як:
 - Обслуговування кухонь для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах.
 - фермерські будинки;
 - клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових типах середовищ;
 - середовища типу "сніданок та ночівля".
 - Будьте обережні при поводженні з гострими ріжучими лезами, спорожненні чаші та під час очищення приладів.
 - Будьте обережні, якщо гарячу рідину заливають у кухонний комбайн або блендер, оскільки вона може вирватися з приладу через раптове парування.
 - Завжди від'єднуйте прилад від живлення, якщо він залишається без нагляду, та перед складанням, розбиранням або очищенням.
 - Цей продукт оснащений пристроєм захисту від перегріву. У разі ненормального використання або серйозного перевантаження двигуна продукт автоматично зупиниться для захисту. Якщо після 30 хвилин захисту його все ще не вдається запустити, будь ласка, зверніться до виробника, його сервісного агента або осіб з подібною кваліфікацією.
- Не розбирайте машину самостійно.
- Не працюйте без кришки банки.

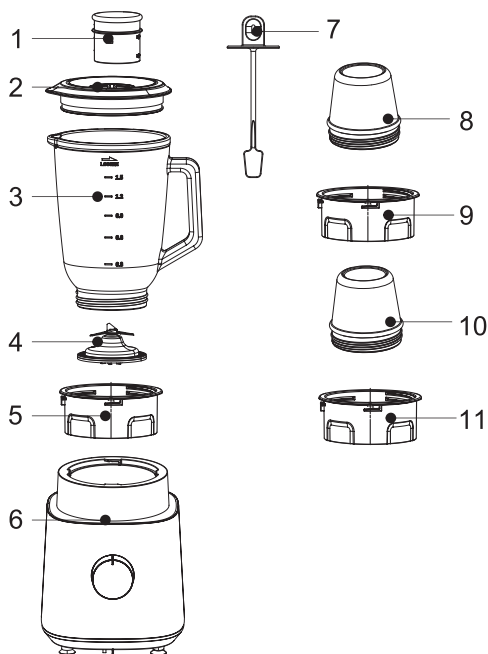
UK

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ.

Технічні дані

Назва продукту	Модель	Напруга	Частота	Потужність	Місткість
Блендер	BL-60PRWCIS(W)	220-240 V~	50-60 Hz	600 W	1500 мл

Загальний опис

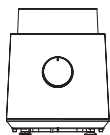


№.	Опис
1	Малий мірний стакан
2	Кришка стакану
3	Банка блендера
4	Компонент основи леза для подрібнення
5	Основа леза
6	Основа двигуна
7	Лопатка
8	Чашка для подрібнення
9	Компонент основи леза для подрібнення
10	Чашка для подрібнення
11	Компонент основи леза для подрібнення

Список пакування



Збірка чашки для
перемішування



Основа
двигуна



Збірка чашки для
подрібнення



Посібник з
продукту

Використання вашого продукту

Перед першим використанням

- Перед першим використанням вашого блендера видаліть будь-який пакувальний матеріал та рекламні етикетки.
- Будьте обережні при поводженні з лезами, оскільки вони надзвичайно гострі.
- Промийте глечик, кришки, збірку лез та насадки в теплій мильній воді з м'якою тканиною.

Промийте та ретельно висушіть. Усі частини (окрім основи двигуна) можна мити в посудомийній машині, на верхній полиці.

Система захисту від перевантаження

- Час роботи чашки для подрібнення не повинен перевищувати 60 секунд, а максимальна місткість не повинна перевищувати 50 г, інтервал безперервної роботи повинен становити 5 хвилин і не більше 3 разів, а час роботи чашки для перемішування не повинен перевищувати 3 хвилини. Після вимкнення необхідно дати йому повністю охолонути до кімнатної температури.
- Лінія MAX зазвичай є хорошим індикатором для запобігання надмірному навантаженню, однак деякі особливо густі комбінації інгредієнтів все ще можуть перевантажити двигун.

Якщо двигун здається перевантаженим або працює повільно, працюйте тільки 10 секунд за раз або зменшіть кількість інгредієнтів. Додавання більшої кількості рідини також може допомогти розрідити густі суміші.

UK

ПРИМІТКА

- Не обробляйте гарячі продукти або рідини в блендері.
- Не зберігайте їжу або рідини в банці блендера.
- Уникайте удару або падіння блендера.

Інформація про продукт щодо споживання енергії та часу для досягнення застосовного режиму низького енергоспоживання: режим вимкнення: 0 Вт;

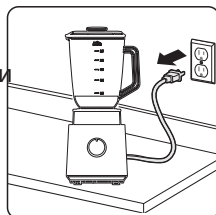
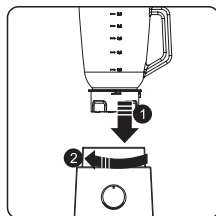
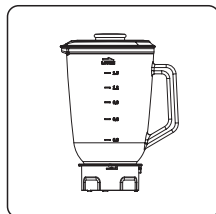
Максимальний час для досягнення застосовного режиму низького енергоспоживання: 0 хвилин.

Столовий блендер

• Функція перемішування

★ Кроки використання для продуктів без сит:

1. Наріжте відповідну кількість фруктів, овочів, круп або інших матеріалів на шматки та смужки розміром не більше 2 см; покладіть їх у чашку для перемішування, додайте охолоджену кип'ячену воду або інші напої та приправи в відповідній кількості, потім надіньте кришку чашки для перемішування (загальний об'єм їжі та води не повинен перевищувати 1500 мл).
2. Встановіть компонент чашки для перемішування на основу двигуна; увімкніть живлення основи та поверніть ручку на 2-гу передачу на 1 хвилину.
3. Вимикайте живлення основи двигуна, зніміть чашку для перемішування та вилийте приготований фруктовий, овочевий та круп'яний сік.
(рекомендується заздалегідь замочити або повністю зварити тверді крупи та бобові).



UK Примітка:

При перемішуванні змішаної їжі, що містить продукт молочного виробництва з вмістом гелю, загальний об'єм їжі та рідини не повинен перевищувати 1000 мл.

Метод застосування

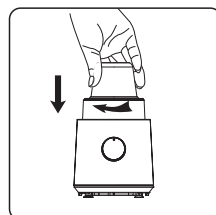
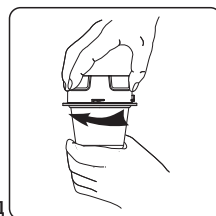
• Функція подрібнення

1. Випікайте продукти для подрібнення (такі як кава, перець) або розмістіть їх на сонці для видалення вологи, а потім покладіть у чашку для подрібнення. Зверніть увагу, щоб не перевищувати максимальну шкалу подрібнення.
2. Закрутіть основу леза для подрібнення в чашку для подрібнення за годинниковою стрілкою.
3. Закрутіть збірку чашки для подрібнення в основу приладу, увімкніть живлення хоста, поверніть ручку на 2 та запустіть на 30 с.



Примітка:

1. Під час подрібнення їжі, у разі простою, тобто лезо не торкається їжі, негайно вимкніть машину, зніміть посуд з основи двигуна та розпушіть їжу для подрібнення знову. Під час подрібнення переконайтеся, що безперервна робота не перевищує одну хвилину. У разі, якщо бажаний ефект не досягнуто, повторіть операцію кілька разів, доки не досягнете ідеального ефекту. Щоб зробити подрібнення дрібнішим, будь ласка, заздалегідь висушіть або випечіть їжу.
 2. Після трьох послідовних подрібнень компонент основи леза для подрібнення потрібно охолодити до кімнатної температури.
4. Від'єднайте живлення головного двигуна, зніміть компоненти подрібнення та вилийте подрібнений порошок.
 5. Будь ласка, зверніть увагу, що максимальна місткість не повинна перевищувати 50 г.



UK

● ПІДКАЗКА

Під час процесу подрібнення сухих інгредієнтів у чашці для подрібнення, якщо виникає ситуація, коли інгредієнти прилипають до стінки та ефект перемішування поганий, будь ласка, зішкребіть інгредієнти в чашку та перемішайте їх знову.

Рецепт

НАПАДКА	ФУНКЦІЯ	ЇЖА	ЧАС РОБОТИ	ШВИДКІСТЬ
 Збірка чашки для подрібнення	Подрібнення	кавові зерна 50 г	30с	Висока
 Збірка чашки для перемішування	Смузі	600 г моркви 900 г води	1хв	Висока
	Подрібнення льоду	Лід розміром 2 см До 8 шматків	4с УВІМК 4с ВИМК 10 циклів	Імпульс

⚠ УВАГА

- Не використовуйте комерційний лід.
- Гарячі рідини можуть вирватися під час подрібнення. Не подрібнюйте гарячі рідини.
- Цей продукт не підходить для змішування сухої їжі. Ніколи не запускайте прилад порожнім.

💡 СОВЕТ

UK

- Під час процесу роботи поверніть ручку на "0", щоб завершити програму заздалегідь.
- Поверніть ручку на "0", щоб зупинити будь-яку програму та вимкнути пристрій під час роботи.

Переробка

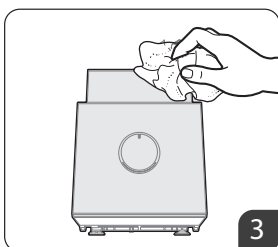
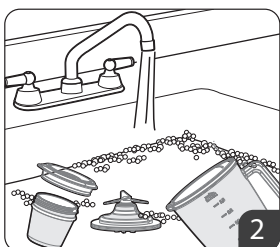
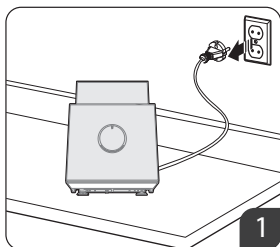


ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

Прилад не повинен утилізуватися разом зі звичайними побутовими відходами. Наприкінці терміну служби прилад повинен бути належним чином доставлений до пункту збору для переробки електричного та електронного обладнання. Збираючи та переробляючи старі прилади, ви робите важливий внесок у збереження наших природних ресурсів та забезпечуєте екологічно безпечну та здорову утилізацію.

Очищення та догляд

Очищення



⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Увага, небезпека: Леза в банці дуже гострі. Будьте обережні під час очищення. Від'єднайте шнур живлення від розетки після використання з міркувань безпеки.

Глечик, леза та кришки

Уникайте висихання залишків їжі. Дотримуйтеся цих кроків якомога швидше після використання:

- Промийте більшість залишків на глечику, лезах та кришках.
- Ручне миття в теплій мильній воді з використанням м'якого рідкого миючого засобу та неабразивної губки.

Основа двигуна

Щоб очистити основу двигуна, протріть м'якою вологою тканиною, а потім ретельно висушіть. Протріть надлишкові частинки їжі з шнура живлення.

Засоби для очищення

Не використовуйте абразивні скребки або миючі засоби на основі двигуна або будь-якій частині блендера, оскільки вони можуть подрпати поверхню.

Використовуйте тільки теплу мильну воду з м'якою тканиною.

Посудомийна машина

Глечик, кришки та збірку лез можна мити в посудомийній машині тільки на верхній полиці.

Стійкі плями та запахи від їжі

Продукти з сильним запахом, такі як кмин та коріандр, та деякі овочі, такі як морква, можуть залишити запах або пляму.

Щоб видалити, налейте теплу мильну воду та заповніть до позначки MAX.

Відставте для замочування на 5 хвилин. Потім вимийте з м'яким миючим засобом та теплою водою, добре промийте та ретельно висушіть. Зберігайте пляшку для подрібнення та глечик з кришками знятими.

UK

Догляд

Зберігайте свій блендер вертикально з зібраним глечиком блендера на основі двигуна або поруч з ним. Не ставте нічого зверху. Щоб дозволити повітру циркулювати, тримайте кришку знятою.

Аналіз ненормальних ситуацій та усунення

Усунення ненормальних ситуацій

1. У разі, якщо продукти мають аномальні стани, такі як: аномальний шум, запах та дим тощо, слід відключити живлення та припинити використання.
2. У разі, якщо продукти не працюють: будь ласка, перевірте, чи добре підключено живлення, чи увімкнено перемикач та чи аксесуари встановлені в правильному місці.
3. У разі витікання води в тримачі леза та чашці для перемішування, будь ласка, перевірте, чи правильно встановлені ущільнювальні кільця (наприклад, деформація та зморшки).
4. У разі, якщо продукти все ще не працюють після вищезазначеної перевірки, будь ласка, обслуговуйте продукти в призначеному центрі обслуговування та проконсультуйтеся з ним.

Аналіз та усунення несправностей

Несправності	Аналіз можливих причин	Рішення
Машина не працює	Чашка для перемішування або чашка для подрібнення встановлені на місце	Встановіть компоненти чашки для перемішування або чашки для подрібнення в хост; вона встановлена на місце у разі клацаючого звуку
Компоненти леза заблоковані	В їжі в продуктах забагато матеріалу	Зменшіть дозу обробленої їжі
	Матеріал їжі прилипає до леза	Вимкніть живлення, очистіть харчові матеріали на лезі
Продукт издає ненормальний запах, обжигает руки и дымит и т.д.	В їжі в продуктах забагато матеріалу	Зменшіть дозу обробленої їжі
	Машина працює занадто довго	Зменшіть час роботи
Стакан для перемешивания протекает	Дно чашки не закручене щільно	Щільно закрутіть основу чашки для перемішування
Стакан для перемешивания переполняется	Забагато води	Вода не повинна перевищувати максимальний об'єм
	Кришка чашки для перемішування не на правильному місці	Правильно накрийте кришку чашки для перемішування

У разі, якщо проблеми не вирішено, або є інші проблеми, будь ласка, зверніться до центру обслуговування клієнтів для отримання допомоги.

#DetailsMatter

Dealer Stamp	Warranty Details Changes to Warranty card invalidates the warranty					
	Model No.		Product:			
	Serial No.		Date of expiry of warranty:			
	Customer Details To be filled in upon purchase					
	Customers Name&Address		Date of purchase			
	Tel.No./Email					
	Service History To be filled in case of warranty repair					
	Job no.	Date	Job no.	Date	Job no.	Date

MIDEA CONSUMER APPLIANCES DMCC offers the owner of this product a 2(Two) Year Warranty, from the date of purchase, against all manufacturing defects in material and workmanship. The warranty card to be presented to authorized service centers / distributors along with the purchase invoice to claim the warranty.

The warranty does not cover;

1)Damage due to mishandling or fire and becomes invalid if repair has been attempted by unauthorized persons.

2)Any failure to follow the instructions as mentioned in the user manual.

3)Fluctuation in voltage or any modifications/adjustments made to comply with local electrical, safety and technical standards.

4)Damages caused by fire, accident or any natural disaster, damage due to mishandling, wear & tear, voltage fluctuations.

After Sales Details				
Country	Distributor Name	Customer Care No.	Contact online	Service Center Address
TÜRKİYE	KUMTEL DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI PLASTİK SAN. VE TİC. A.Ş.	0850 404 44 44	toshibaservis@ kumtel.com	Org. San. Böl.6. Cad. No:42 Melikgazi Kayseri / TÜRKİYE



Scan to Find Toshiba
Authorized Service Centers.
Customer Support:
0850 404 44 44

Bayi Kaşesi	Garanti Detayları Garanti kartındaki değişiklikler garantiyi geçersiz kılar					
	Model No.	Ürün:				
	Seri No.	Garanti bitiş tarihi:				
	Müşteri Bilgileri Satın alma sırasında doldurulacaktır					
	Müşteri Adı ve Adresi	Satın alma tarihi				
	Tel. No./E-posta					
	Servis Geçmişi Garanti onarımı durumunda doldurulacaktır					
	İş no.	Tarih	İş no.	Tarih	İş no.	Tarih

MIDEA CONSUMER APPLIANCES DMCC, bu ürün için satın alma tarihinden itibaren 2(iki) Yıl Garanti sunmaktadır. Garanti, malzeme ve işçilikten kaynaklanan üretim hatalarını kapsamaktadır. Garanti hizmetinden yararlanabilmek için, garanti belgesinin satın alma faturası ile birlikte yetkili servis merkezine veya yetkili distribütöre ibraz edilmesi gerekmektedir.

Garanti Kapsamı Dışındaki Durumlar;

- 1) Hatalı kullanım, yangın veya yetkisiz kişiler tarafından yapılan onarım/müdahale sonucunda oluşan hasarlar.
- 2) Kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar veya hasarlar.
- 3) Voltaj dalgalanmaları ile yerel elektrik, güvenlik veya teknik standartlara uyum amacıyla yapılan yetkisiz değişiklik ve ayarlardan kaynaklanan hasarlar.
- 4) Yangın, kaza, doğal afet, hatalı kullanım, normal aşınma ve yıpranma veya voltaj dalgalanmaları nedeniyle oluşan hasarlar.

Satış Sonrası Hizmet Detayları

Ülke	Distribütör Adı	Müşteri Hizmetleri No.	Çevrimiçi İletişim	Servis Merkezi Adresi
TÜRKİYE	KUMTEL DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI PLASTİK SAN. VE TİC. A.Ş.	0850 404 44 44	toshibaservis@ kumtel.com	Org. San. Böl.6. Cad. No:42 Melikgazi Kayseri / TÜRKİYE



Toshiba Yetkili Servis
Merkezleri için Tarayın.
Scan for Authorized
Service Centers.
Müşteri Destek Hattı:
0850 404 44 44

TOSHIBA

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dâhil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden dönme,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması hâlinde malın; Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, Tamir için gereken azami sürenin aşılması, Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş günüdür, bu süre, garanti süresi içinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinden, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi hâlinde, üretici veya ithalatçı, malın tamirini tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ İLE İLGİLİ OLARAK MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

GARANTİNİN GEÇERLİ OLMAYACAĞI DURUMLAR

- Tüketicie teslimden sonra cihazın dış yüzeylerinin çizilmesi ve kırılması
Cihazın anormal ve hatalı kullanımı
Yetkisiz şahıslar tarafından müdahale, kısmi değişiklik ve ilaveler
Bu ürünün kullanım ömrü 10 yıldır.

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik'e uygun olarak düzenlenmiştir